elgo

Условия использования сервиса Elgo

Публичная оферта. Редакция от 04.11.2026.

Редакция, которую вы принимаете при регистрации, хранится в неизменном виде по постоянному адресу, указанному в форме регистрации.

1. Общие положения

1.1. Настоящий документ — публичная оферта физического лица Осмонова Каната (далее — «Исполнитель», «мы») заключить договор об использовании сервиса Elgo на изложенных ниже условиях (далее — «Условия»).

1.2. Elgo — облачная CRM-система для агентств зарубежного трудоустройства, доступная по адресу app.elgocrm.com (далее — «Сервис»).

1.3. Сервис предназначен для организаций и индивидуальных предпринимателей, которые занимаются трудоустройством за рубежом (далее — «Клиент», «агентство»). Регистрируя агентство, вы подтверждаете, что вправе действовать от его имени.

1.4. Акцептом оферты являются отметка в поле «Я принимаю Условия использования…» и завершение регистрации агентства. С этого момента договор считается заключённым на условиях редакции, показанной при регистрации. Сервис записывает, кто, когда и какую редакцию принял.

1.5. Сотрудники Клиента, которых он приглашает в Сервис (далее — «Пользователи»), при регистрации принимают раздел 7 «Правила для пользователей». Договор с Исполнителем заключает Клиент, а не Пользователь.

2. Термины

2.1. «Аккаунт агентства» — пространство Клиента в Сервисе с его Пользователями и данными, недоступное другим клиентам, кроме случаев, описанных в разделе 5.7.

2.2. «Данные Клиента» — всё, что Клиент и его Пользователи вносят в Сервис: сведения о кандидатах, вакансиях, работодателях, заявках, документах и платежах.

2.3. «Кандидат» — физическое лицо, данные которого Клиент вносит в Сервис.

3. Пробный период, тарифы и оплата

3.1. После регистрации агентство получает бесплатный пробный период продолжительностью 14 (четырнадцать) дней с возможностями тарифа «Профессионал». Банковская карта не требуется.

3.2. Действующие тарифы и цены опубликованы на странице elgocrm.com/pricing. Тариф, цена, валюта и оплачиваемый период для Клиента указываются в счёте; изменение страницы тарифов не меняет условий уже выставленного счёта. Тариф «Корпоратив» предоставляется по отдельному договору.

3.3. Оплата производится на основании счёта Исполнителя. Тариф активируется после поступления оплаты.

3.4. Если пробный или оплаченный период закончился, а следующий не оплачен, Аккаунт агентства переходит в режим просмотра: данные доступны для просмотра, но создавать и изменять их нельзя до оплаты. Режим просмотра не является расторжением договора, данные в нём не удаляются.

3.5. Об изменении цен Исполнитель сообщает не менее чем за 30 дней. Цена уже оплаченного периода не меняется.

3.6. Оплата за начавшийся оплаченный период не возвращается, кроме случаев, предусмотренных законодательством Кыргызской Республики.

4. Что предоставляет Исполнитель

4.1. Исполнитель предоставляет доступ к Сервису в объёме тарифа, указанного в счёте. Функции, отмеченные как «скоро», не входят в тариф до их выпуска.

4.2. Сервис предоставляется «как есть». Исполнитель прилагает разумные усилия для его непрерывной и безошибочной работы, но не гарантирует отсутствие перерывов и ошибок. О плановых работах Исполнитель по возможности сообщает заранее.

4.3. Поддержка оказывается на русском языке через WhatsApp и Telegram, указанные на сайте elgocrm.com, в рабочие дни с 9:00 до 18:00 по времени Бишкека.

4.4. Исполнитель вправе развивать и изменять Сервис, не ухудшая существенно возможности оплаченного тарифа в течение оплаченного периода.

5. Обязанности Клиента

5.1. Клиент вносит в Сервис персональные данные только при наличии законного основания, в том числе получает согласие кандидатов, когда его требует закон.

5.2. Сведения о здоровье (например, медицинские справки) Клиент вносит только с отдельного письменного согласия кандидата или при ином основании, которого закон требует для таких сведений.

5.3. Клиент не вносит в Сервис данные, которые не нужны для трудоустройства кандидата.

5.4. Клиент управляет доступом своих Пользователей, своевременно отключает уволенных сотрудников и отвечает за действия Пользователей в Сервисе как за свои собственные.

5.5. Клиент хранит оригиналы документов и при необходимости собственные копии важных данных. Сервис не является единственным местом их хранения.

5.6. Клиент самостоятельно соблюдает законодательство о трудоустройстве граждан за рубежом, включая требования к лицензированию. Сервис не проверяет законность деятельности Клиента.

5.7. Если Клиенту доступен модуль партнёров, Клиент может передать сведения о кандидате (ФИО, контакты, дату рождения, номер паспорта, комментарий) другому агентству — клиенту Сервиса — в ответ на вакансию, которую это агентство открыло ему. Передаётся только отправленная заявка: доступа к другим данным Клиента агентство-получатель не получает. Решение о передаче и её законность — ответственность передающего Клиента; после принятия заявки агентство-получатель обрабатывает эти сведения как свои Данные Клиента.

5.8. Передачу сведений работодателям и иным лицам вне Сервиса Клиент осуществляет сам и отвечает за её законность.

6. Что запрещено

6.1. Использовать Сервис для деятельности, нарушающей закон, в том числе для торговли людьми, незаконной миграции или обмана кандидатов.

6.2. Вносить данные без законного основания.

6.3. Пытаться получить доступ к данным других агентств, обходить ограничения доступа, нарушать работу Сервиса, подбирать пароли, проводить нагрузочные или иные испытания без письменного согласия Исполнителя.

6.4. Перепродавать доступ к Сервису или предоставлять учётные записи лицам, которые не являются сотрудниками Клиента. Работа с агентствами-партнёрами через модуль партнёров (раздел 5.7) этим не запрещается.

7. Правила для пользователей

7.1. Учётная запись личная: не передавайте пароль и не входите под чужой учётной записью.

7.2. Используйте данные Сервиса только для работы в своём агентстве и в пределах своей роли.

7.3. Не копируйте и не выгружайте данные кандидатов для личных целей и не передавайте их посторонним.

7.4. Если вы подозреваете, что вашу учётную запись взломали, сразу смените пароль и сообщите администратору своего агентства.

7.5. Исполнитель вправе заблокировать учётную запись, нарушающую эти правила или раздел 6, и сообщает об этом Клиенту.

8. Данные Клиента

8.1. Данные Клиента принадлежат Клиенту. Исполнитель не продаёт их, не использует для рекламы и не передаёт третьим лицам, кроме субобработчиков, перечисленных в Приложении 1, и случаев, прямо предусмотренных законом.

8.2. Персональные данные в составе Данных Клиента Исполнитель обрабатывает по поручению Клиента на условиях Приложения 1, которое является частью настоящих Условий.

8.3. Служба поддержки Исполнителя открывает Аккаунт агентства через функцию просмотра Сервиса: только для просмотра, только для помощи Клиенту или устранения неполадок, с указанием причины, не более чем на 1 час за один сеанс. Начало и окончание каждого сеанса и его причина записываются в журнал действий, доступный администраторам агентства.

8.4. Технический доступ к инфраструктуре Сервиса (базе данных, хранилищу файлов) имеют только лица, обслуживающие Сервис, — для его работы, резервного копирования, выгрузки и удаления данных по разделам 8.5–8.6 и устранения сбоев.

8.5. По письменному запросу администратора агентства Исполнитель предоставляет выгрузку Данных Клиента — таблицы (кандидаты, вакансии, работодатели, заявки, история этапов, платежи) со связями между записями и файлы документов — в течение 14 дней со дня запроса.

8.6. Данные Клиента хранятся 90 дней со дня расторжения договора (раздел 10), чтобы Клиент мог запросить выгрузку, и затем удаляются в течение 30 дней. По письменному запросу Клиента данные могут быть удалены раньше. Не удаляются сведения, которые Исполнитель обязан хранить по закону, и записи о принятии Условий. Резервные копии удаляются по мере их обновления у провайдера хранения.

9. Ответственность

9.1. Исполнитель отвечает перед Клиентом за реальный ущерб, причинённый по вине Исполнителя, в размере не более суммы, уплаченной Клиентом за Сервис за 12 месяцев до события, ставшего основанием для претензии.

9.2. Исполнитель не отвечает за упущенную выгоду и косвенные убытки; за решения работодателей, консульств и государственных органов; за действия Пользователей и

третьих лиц; за данные, внесённые Клиентом без законного основания; за сбои сетей связи и иные обстоятельства вне разумного контроля Исполнителя.

9.3. Ограничения этого раздела не применяются, когда закон не допускает ограничения ответственности, в том числе при умысле.

9.4. Стороны освобождаются от ответственности за неисполнение обязательств вследствие обстоятельств непреодолимой силы.

10. Срок действия, приостановление и расторжение

10.1. Договор действует бессрочно, до его расторжения.

10.2. Неоплата ведёт к режиму просмотра (раздел 3.4), а не к расторжению. Если Аккаунт агентства находится в режиме просмотра более 12 месяцев подряд, Исполнитель вправе расторгнуть договор, предупредив Клиента не менее чем за 30 дней.

10.3. Исполнитель вправе временно приостановить доступ к Аккаунту агентства или отдельной учётной записи при угрозе безопасности Сервиса или данных или при нарушении разделов 5–7 — на время, необходимое для устранения угрозы или нарушения, сообщив об этом Клиенту. Приостановление не является расторжением, данные не удаляются.

10.4. Клиент вправе расторгнуть договор в любое время, направив Исполнителю письменное уведомление; договор расторгнут со дня его получения. Исполнитель вправе расторгнуть договор при существенном или повторном нарушении разделов 5–7, письменно уведомив Клиента; договор расторгнут со дня направления уведомления.

10.5. Порядок обращения с данными после расторжения — раздел 8.6.

11. Изменение Условий

11.1. Исполнитель вправе изменять Условия. Каждая редакция публикуется с датой и остаётся доступной по своему постоянному адресу.

11.2. О существенных изменениях Исполнитель сообщает администраторам агентств по электронной почте не менее чем за 14 дней до их вступления в силу. Если Клиент не

согласен, он вправе расторгнуть договор до этой даты. Сервис может попросить администратора подтвердить согласие с новой редакцией.

12. Применимое право и споры

12.1. К договору применяется законодательство Кыргызской Республики.

12.2. Споры стороны стараются решить переговорами; срок ответа на претензию — 30 дней. Если спор не решён, он рассматривается в суде Кыргызской Республики по месту жительства Исполнителя.

13. Уведомления и реквизиты

13.1. Юридически значимые сообщения Клиенту направляются на адрес электронной почты администратора, зарегистрировавшего агентство; Исполнителю — на support@elgocrm.com.

13.2. Реквизиты Исполнителя для оплаты указываются в счёте.

Приложение 1. Соглашение об обработке персональных данных

1. Роли. Клиент определяет, чьи персональные данные вносить в Сервис и с какой целью, и отвечает за их обработку как обладатель (оператор) этих данных в смысле Цифрового кодекса Кыргызской Республики от 31 июля 2025 года № 178. Исполнитель обрабатывает эти данные по поручению Клиента и выполняет обязанности, которые закон возлагает на него как на обработчика, независимо от этого Приложения.

2. Поручение. Клиент поручает Исполнителю хранить, систематизировать, отображать и передавать Пользователям Клиента персональные данные, внесённые в Сервис, — только для работы Сервиса. Поручениями Клиента считаются эти Условия, использование им функций Сервиса и его письменные запросы. Исполнитель не обрабатывает данные для своих целей, кроме случаев, когда этого требует закон, и сообщает Клиенту, если считает, что поручение нарушает закон.

3. Чьи данные: кандидаты; сотрудники Клиента; контактные лица работодателей и агентств-партнёров.

4. Какие данные: ФИО, дата рождения, гражданство, контакты, адрес, паспортные данные, опыт работы, сведения о заявках и оплате услуг агентства, заметки, загруженные документы. Сведения о здоровье — только на условиях раздела 5.2 Условий.

5. Исполнитель обязуется:

- обрабатывать данные только по поручению Клиента (пункт 2);
- допускать к данным только лиц, обязанных хранить конфиденциальность;
- применять меры безопасности, указанные в пункте 9;
- привлекать только субобработчиков по пункту 8;
- помогать Клиенту отвечать на запросы кандидатов (предоставление, исправление, удаление данных) и передавать Клиенту такие запросы, полученные Исполнителем;
- сообщать Клиенту об инцидентах по пункту 7;
- по окончании договора выгрузить и удалить данные по разделам 8.5–8.6 Условий;
- по запросу Клиента предоставлять сведения, необходимые для подтверждения выполнения этого Приложения.

6. Клиент обязуется иметь законное основание для обработки данных; сообщать кандидатам, что их данные хранятся в информационной системе агентства; обеспечивать законность передачи данных работодателям и агентствам-партнёрам; получать согласия, необходимые для передачи данных за пределы Кыргызской Республики (пункт 8), если их требует закон.

7. Инциденты. Узнав о нарушении безопасности, которое затронуло или могло затронуть данные Клиента (утечка, несанкционированный доступ, утрата), Исполнитель сообщает об этом администратору агентства без неоправданной задержки и не позднее 48 часов после того, как установил, что инцидент затрагивает данные Клиента. Сведения о том, что произошло, какие данные затронуты и какие меры приняты, Исполнитель передаёт по мере их выяснения, а также помогает Клиенту подготовить уведомления, которые требует закон.

8. Где хранятся данные и субобработчики. Основная база данных, файлы документов и резервные копии хранятся в регионе Франкфурт (Германия). Провайдеры могут обрабатывать отдельные данные за его пределами — служебные журналы, данные для технической поддержки, доставку содержимого через глобальную сеть — на условиях своих соглашений об обработке данных. Субобработчики:

- Supabase Pte. Ltd. (Сингапур) — база данных, вход в Сервис, хранилище файлов;

- Vercel Inc. (США) — работа приложения, регион Франкфурт;
- Resend, Inc. (США) — письма Сервиса (приглашения, подтверждение адреса, восстановление пароля), регион ЕС;
- Functional Software, Inc. (Sentry, США) — диагностика ошибок Сервиса, регион ЕС;
- PostHog Inc. (США) — статистика использования Сервиса: только идентификаторы пользователя и агентства и роль, без имён и содержимого записей, регион ЕС.

О замене или добавлении субобработчика Исполнитель сообщает администраторам агентств по электронной почте не менее чем за 14 дней. Если Клиент возражает, он вправе расторгнуть договор до этой даты.

9. Меры безопасности:

- передача данных только по зашифрованному соединению (HTTPS);
- разграничение доступа между агентствами и по ролям сотрудников на уровне базы данных;
- файлы документов — в закрытом хранилище, доступ только через Сервис по правам Пользователя;
- пароли хранятся только в виде криптографических хешей;
- журнал действий: изменения ролей, этапов заявок, сеансы просмотра службой поддержки;
- доступ службы поддержки — по разделу 8.3 Условий;
- резервное копирование у провайдера хранения.

10. Окончание обработки. По окончании договора Клиент может запросить выгрузку данных (раздел 8.5 Условий); затем данные удаляются по разделу 8.6, включая файлы документов.

Продукт

Возможности

Тарифы

Вход в CRM

Компания

Запросить демо

О нас

Вопросы и ответы

Документы

Политика конфиденциальности

Условия использования

© 2026 Elgo